



 **SOVELOR®**
CLIMATE SOLUTIONS



MANUEL D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

fr

DRF135 - DRF155

SOMMAIRE	2
AVERTISSEMENTS	3
DESCRIPTION	3
FONCTIONNEMENT	3
INSTALLATION	3
PANNEAU DE COMMANDE	4
ENTRETIEN	4
PROBLEMES	4
DIMENSIONS	5
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	5
SCHÉMAS ELECTRIQUES	6
PLATINE ELECTRONIQUE	7
CIRCUIT DE REFRIGERATION	8
RENDEMENTS	9
PIECES DE RECHANGE	10, 11, 12, 13, 14,15
GARANTIE	15
MISE AU REBUS	15

L'APPAREIL EST SOUS SCÉLÉS ET CONTIENT DES GAZ FLUORÉS A EFFET DE SERRE RÉGIS PAR LE PROTOCOLE DE KYOTO LE "GWP" EST REPORTÉ DANS LE "TABLEAU DES DONNÉES TECHNIQUES".

IMPORTANT: AVANT TOUT ENTRETIEN, NETTOYAGE, RÉPARATION OU AUTRE, DÉCONNECTER TOUJOURS LA PRISE D'ALIMENTATION DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE. AVANT DE FAIRE RÉPARER LE DÉSHUMIDIFICATEUR, S'ASSURER QUE LES PARTIES ÉLECTRIQUES NE SONT PAS MOUILLÉES ET/OU HUMIDES.

1. AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

Le déshumidificateur doit toujours être connecté à des prises de courant dotées d'une mise à la terre. Le non-respect de cette norme, comme pour tous les appareils électriques, peut entraîner un danger dont le fabricant se dégage de toute responsabilité.

Le démontage de l'appareil doit exclusivement être effectué par un technicien qualifié.

Ce déshumidificateur aspire l'air par la partie avant et l'expulse à travers la grille supérieure; par conséquent, le panneau avant qui porte le filtre à air doit être maintenu libre pour le passage de l'air. Ce déshumidificateur est fabriqué selon les normes de sécurité les plus strictes. Vous ne devez donc pas insérer d'objets pointus (tournevis, aiguilles à tricoter ou objets similaires) dans l'appareil: ceci est dangereux pour les personnes et peut causer des dommages à l'appareil.

Pour le nettoyer à l'extérieur il est possible d'utiliser un chiffon humide après avoir déconnecté la prise d'alimentation du réseau électrique. Ne pas couvrir la grille frontale avec du tissu ou d'autres objets, l'appareil peut s'abîmer ou peut entraîner un danger.

Nettoyer périodiquement le filtre: le nettoyage doit être effectué en moyenne tous les mois; dans le cas d'une utilisation dans des environnements très poussiéreux le nettoyage doit être plus fréquent. Pour les modalités de nettoyage voir le chapitre correspondant. Quand le filtre est sale l'air qui sort est plus chaud ce qui peut endommager l'appareil et en diminuer les performances.

2. DESCRIPTION DU DÉSHUMIDIFICATEUR

Tous les déshumidificateurs utilisent un système frigorifique avec compresseur. Les appareils sont décrits ci-dessous.

3. FONCTIONNEMENT

Ce déshumidificateur est un appareil à cycle frigorifique dont le fonctionnement se base sur le principe physique selon lequel lorsque l'air entre en contact avec une surface froide elle la mouille en créant de l'humidité sous la forme de gouttes de condensation ou de glace lorsque la température ambiante n'est pas élevée.

D'un point de vue pratique, une système frigorifique maintient une batterie à ailettes froide et l'air qui passe à travers se refroidit et déshumidifie. Ensuite, en passant à travers un échangeur de chaleur, l'air se réchauffe pour revenir à une température ambiante déshumidifiée et à une température légèrement plus élevée que celle initiale.

L'air est aspiré par la partie inférieure du déshumidificateur:

L'air passe à travers le filtre, l'échangeur froid (évaporateur), le ventilateur, l'échangeur chaud (condensateur) et, enfin, l'air déshumidifié sort et est expulsé dans l'environnement en passant par la grille supérieure.

L'eau de condensation est évacuée par écoulement vers le bas de l'appareil. (prévoir soit son évacuation directe soit par le biais d'une pompe de relevage : non fournie).

L'hygostat permet le fonctionnement du déshumidificateur lorsque l'humidité ambiante est supérieure au niveau souhaité.

Une carte électronique gère le dégivrage et empêche des démarrages trop fréquents du compresseur en retardant le lancement.

Ces déshumidificateurs sont équipés d'un dispositif de dégivrage à gaz chaud, ils sont par conséquent équipés d'une électrovanne

pour le by-pass du gaz chaud, d'une carte électronique spéciale et d'un thermostat de dégivrage.

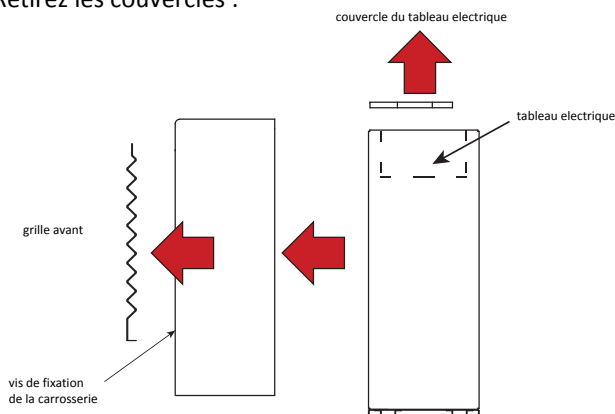
Le fonctionnement du système de dégivrage est une exclusivité de nos produits: il s'agit d'un système doté d'un thermostat et d'un contrôle électronique qui utilise le by-pass du gaz chaud uniquement pendant le temps nécessaire. Cela allonge la durée de vie du déshumidificateur en réduisant la phase de fonctionnement à gaz chaud.

4. INSTALLATION

1. Déballiez la machine et placez-la sur une surface de niveau.

Vérifiez que la machine soit de niveau, verticalement et horizontalement.

2. Retirez les couvercles :



3. Le câblage électrique doit être dimensionné en fonction des données technique fournies avec l'appareil, et en tenant compte des normes relatives aux conditions spéciales d'alimentation des machines dans les zones potentiellement humides (satisfait à IP45).

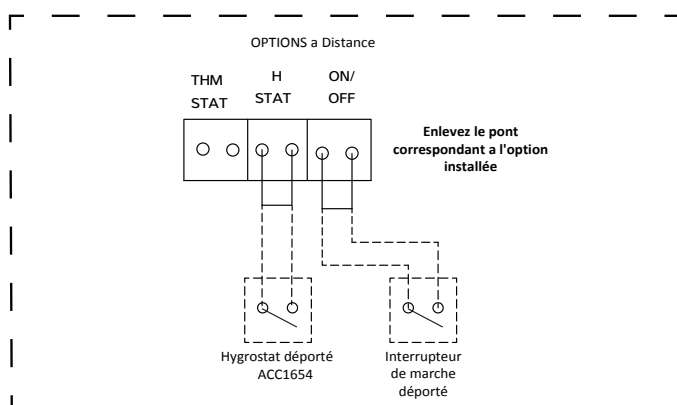
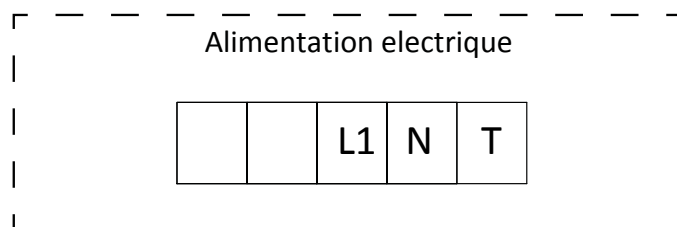
4. L'alimentation électrique doit être branchée au bloc de connexion monté à l'intérieur du boîtier électrique situé dans le coin supérieur de la machine. Branchez les câbles comme suit :- Brun/rouge au Secteur, Bleu/noir au Neutre et la prise de terre à la broche prévue.

5. un raccord de 1/2 pouce sur le côté de l'appareil est prévu pour évacuer les condensats.

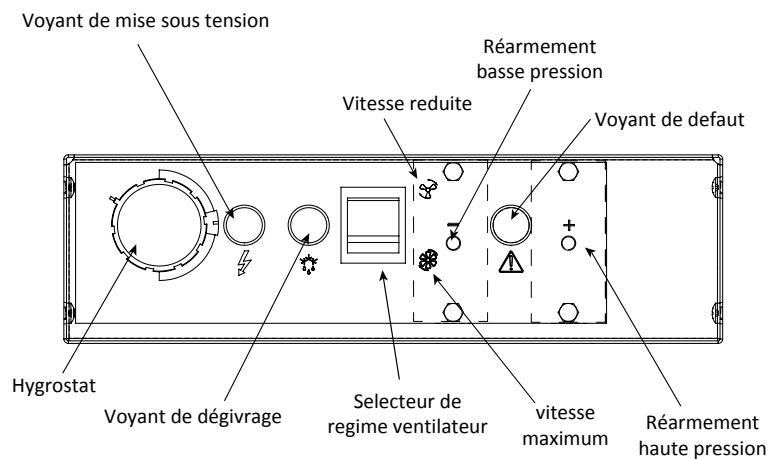
Deux orifices de sortie sont prévus : un à l'arrière et l'autre sur le côté de l'appareil. L'orifice de purge est monté d'origine sur l'orifice de sortie latéral.

6. OPTION A DISTANCE sur la platine électronique en lieu et place des shunts vous pouvez brancher des commandes a distance.

Hygostat (ACC1654) sur les bornes H STAT ou un interrupteur ON/OFF sur les bornes ON/OFF.



5. PANNEAU DE COMMANDE



Le panneau de commande est positionné dans la partie supérieure droite du déshumidificateur et comprend:

COMMANDE HYGROSTAT: L'hygrostat a une graduation de 20% à 80%. Régler l'hygrostat sur le taux d'humidité souhaité dans la pièce. (Régler sur 80% signifie faire fonctionner le déshumidificateur jusqu'à obtenir 80% d'humidité dans l'environnement.)

VENTILATION : (MODE) Vous pouvez régler le mode de ventilation (interrupteur à gauche du boîtier électrique) sur "FAN cycle" pour que le ventilateur fonctionne lorsque l'hygrostat l'exige mais nous vous recommandons de l'utiliser en mode "FAN continous" afin de permettre la circulation de l'air et de réduire la condensation.

(VITESSE) Basculer le bouton de vitesse ventilateur vers le bas pour un service maximum, vers le haut pour un bruit minimum.

VOYANT DEFAUT : Le voyant de l'alarme s'allume quand il y a un dysfonctionnement sur le circuit basse pression (-) ou haute pression (+). Quand le voyant s'allume le déshumidificateur ne fonctionne pas, appuyer sur (-) ou(+) pour le faire repartir.

6. ENTRETIEN PERIODIQUE

Le seul entretien à effectuer périodiquement est le nettoyage du filtre. Le nettoyage doit être effectué en retirant le filtre de la partie avant du déshumidificateur et en le plaçant sous un jet d'eau normale. Il doit être effectué en moyenne tous les mois; dans le cas d'une utilisation dans des environnements très poussiéreux, le nettoyage doit être plus fréquent.

En fonction de son utilisation, un nettoyage de la batterie à ailettes avec de l'eau à basse pression peut être nécessaire. Avant d'effectuer le lavage il est absolument nécessaire de débrancher l'alimentation du réseau électrique. Pour effectuer un nettoyage correct, suivre la procédure suivante :

► Retirer la grille avant en la soulevant légèrement puis en la tirant vers soi;

► Retirer les trois vis de la carrosserie et en soulevant verticalement. Retirer le filtre en le soulevant légèrement puis le tirer vers soi (Laver la batterie à ailettes avec de l'eau à basse pression, en prenant soin de ne pas mouiller le panneau électrique.

LE DÉBIT DE L'EAU DOIT ALLER UNIQUEMENT DU HAUT VERS LE BAS);

► Réinstaller le filtre, la carrosserie et réinstaller les vis;

► remettre la grille dans son emplacement.

Avant de redémarrer le déshumidificateur, s'assurer que les parties électriques ne sont pas mouillées et/ou humides, dans des conditions normales il faut attendre au moins huit heures. Ce nettoyage améliore les prestations du déshumidificateur et lui garantit une longue durée de vie.

7. PROBLEME DE FONCTIONNEMENT

LA MACHINE NE FONCTIONNE PAS DU TOUT.

1. L'appareil est-il sous tension?
2. Vérifiez le fusible d'alimentation.

3. Tournez complètement la manette de l'hygrostat dans le sens antihoraire (20%)

4. Vérifiez que l'entrée et la sortie de l'air ne sont pas obstruées et que le filtre ne soit pas colmaté.

5. Vérifiez que le voyant de défaut ne soit pas allumé. Si oui appuyez sur (-) ou (+).

6. Si après avoir effectué les démarches précédentes et avoir attendu 30 min, la machine ne démarre pas, veuillez appeler le service clientèle.

SEUL LE VENTILATEUR DE LA MACHINE FONCTIONNE

1. Tournez complètement la manette de l'hygrostat dans le sens antihoraire (20%)

2. Vérifiez que l'entrée et la sortie de l'air ne sont pas obstruées et que le filtre ne soit pas colmaté.

3. Vérifiez que le voyant de défaut ne soit pas allumé. Si oui appuyez sur (-) ou (+).

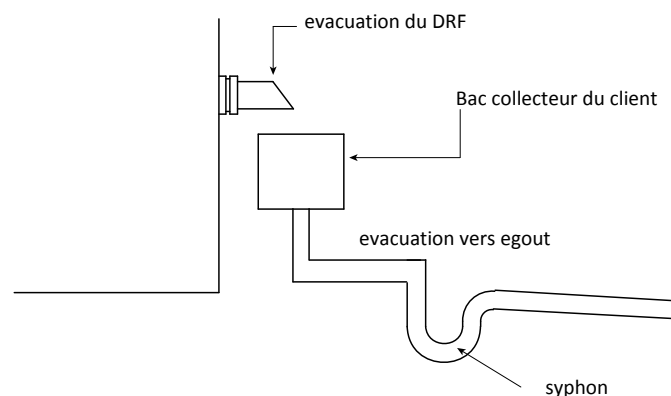
4. Si après avoir effectué les démarches précédentes et avoir attendu 30 min, la machine ne démarre pas, veuillez appeler le service clientèle.

FUITE D'EAU PAR LA BASE DE L'APPAREIL

1. Assurez-vous que le raccordement entre la machine et la purge n'est pas obstrué. Nettoyez si nécessaire.

2. Vérifiez que la machine soit de niveau, verticalement et horizontalement.

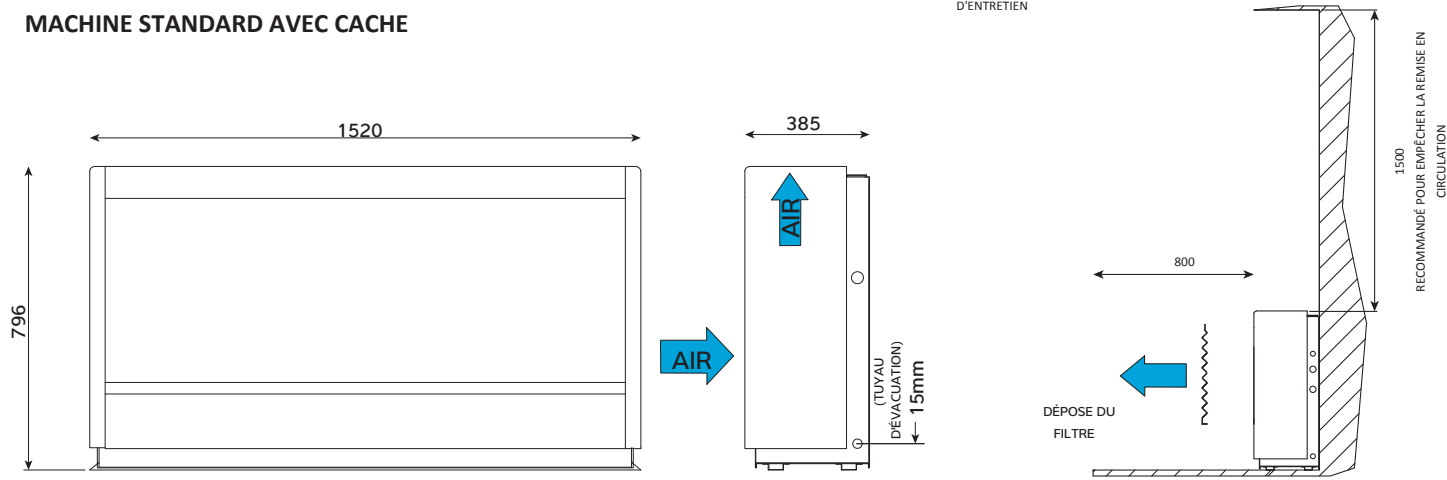
3. Vérifiez que le réseau d'écoulement du client ne soit pas bouché.



Veuillez passer en revue la check list avant d'appeler l'assistance technique.

Ne tentez pas de modifier les réglages des commandes internes car elles sont réglées d'origine.

8. DIMENSIONS DE LA MACHINE

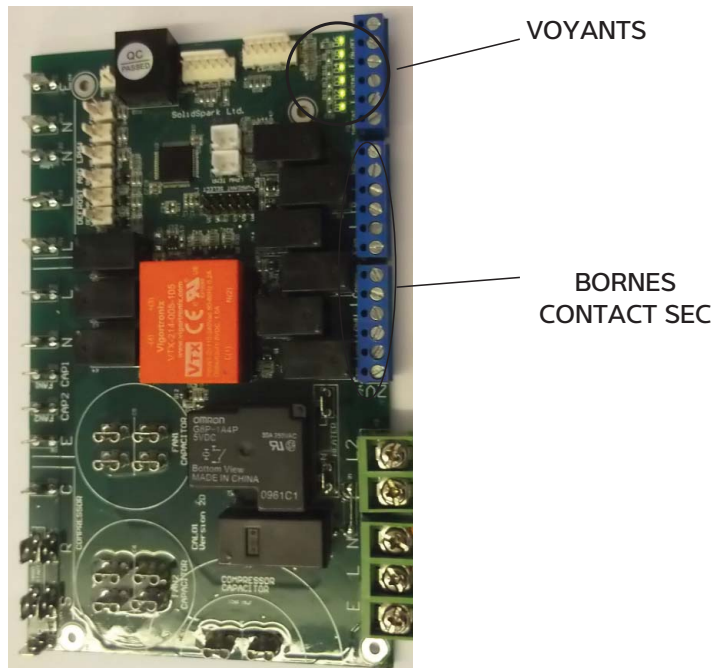


9. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MODELE		DRF135	DRF155
FONCTION			
DESHUMIDIFICATION	L/h	3,6	4,5
CHAUFFAGE DE L'AIR (SENSIBLE) DESHUMIDIFICATEUR UNIQ.	kW	4,7	6,4
CONSUMMATION NOMINALE			
VENTILATEUR UNIQ.	kW	0,16	0,16
COMPRESSEUR ET VENTILATEUR	kW	1,46	2,12
CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES			
ALIMENTATION ELECTRIQUE		230v ~1N 50Hz	230v ~1N 50Hz
CAPACITE MAXI FUSIBLE	AMP	13	16
INTENSITE NOMINALE D'UTILISATION	AMP	6,4	9,3
INTENSITE MAXI (CAPACITE MINI ALIMENTATION.)	AMP	7,8	10,6
COMPRESSEUR LRA	AMP	55	66
CARACTERISTIQUE. DE L'AIR			
DEBIT (NOMINAL) GRANDE VITESSE	m³/h	925	1007
BASSE VITESSE	m³/h	750	812
CARACTERISTIQUES GENERALES			
SYSTEME HERMETIQUE			
CHARGE EN REFRIGERANT R407c	kg	2	2
NIVEAU DE PRESSION SONORE à 3m	dB(A)	53	53
DIMENSIONS			
LARGEUR (DEBALLE)	mm	1520	1520
LONGUEUR (DEBALLE)	mm	385	385
HAUTEUR (DEBALLE)	mm	796	796
POIDS (DEBALLE)	kg	143	144
LARGEUR (EMBALLE)	mm	1575	1575
LONGUEUR (EMBALLE)	mm	420	420
HAUTEUR (EMBALLE)	mm	932	932
POIDS (EMBALLE) STD	kg	163	164

11. PLATINE ELECTRONIQUE

La carte de circuit imprimé est montée dans la boîte électrique. 6 led permettent de visualiser l'état de fonctionnement des différents éléments



Voyant D1 est allumé si il y a un demande de déshumidification si l'hygostat interne et l'hygostat a distance sont fermées.
LES DEUX HYGROSTATS SONT EN MARCHÉ.

Voyant D2 est allumé si le ventilateur est en marche.
LA VENTILATEUR EST EN MARCHÉ + PAS DE DEGIVRAGE

Voyant D3 est allumé si l'interrupteur HP est enclenché et l'hygostat est en demande

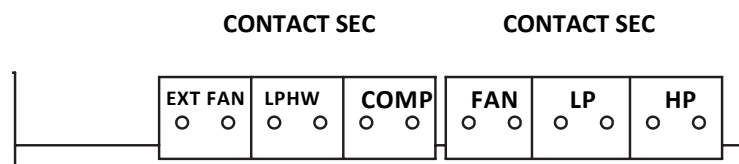
Voyant D4 est allumé si les interrupteurs LP et HP son enclenchés et l'hygostat est en demande

Voyant D5 est allumé si le compresseur est en fonctionnement.

BORNES CONTACT SEC

Six paires de bornes contact sec sont présents sur la carte de circuit imprimé. Cinq d'entre eux peuvent être utilisées pour connecter le 135/155 à un système BMS ou a des lampes pour surveiller l'état de fonctionnement du déshumidificateur.

La charge inductive maximale pour ces connexions est 3A.



Compresseur en marche. (COMP)

La connexion Contact Sec est fermé quand la compresseur est en marche.

Ventilateur en marche. (FAN)

La connexion Contact Sec est fermé quand la ventilateur est en marche.

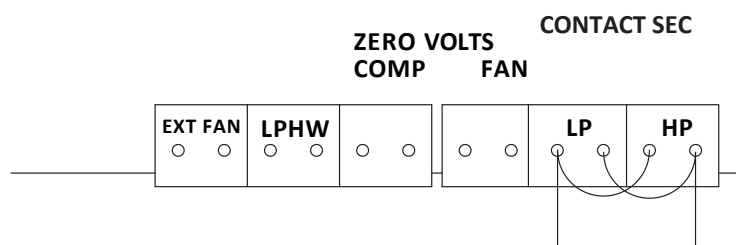
Defaut Basse Pression. (LP)

La connexion Contact Sec est fermé quand le interrupteur basse pression est ouvert.

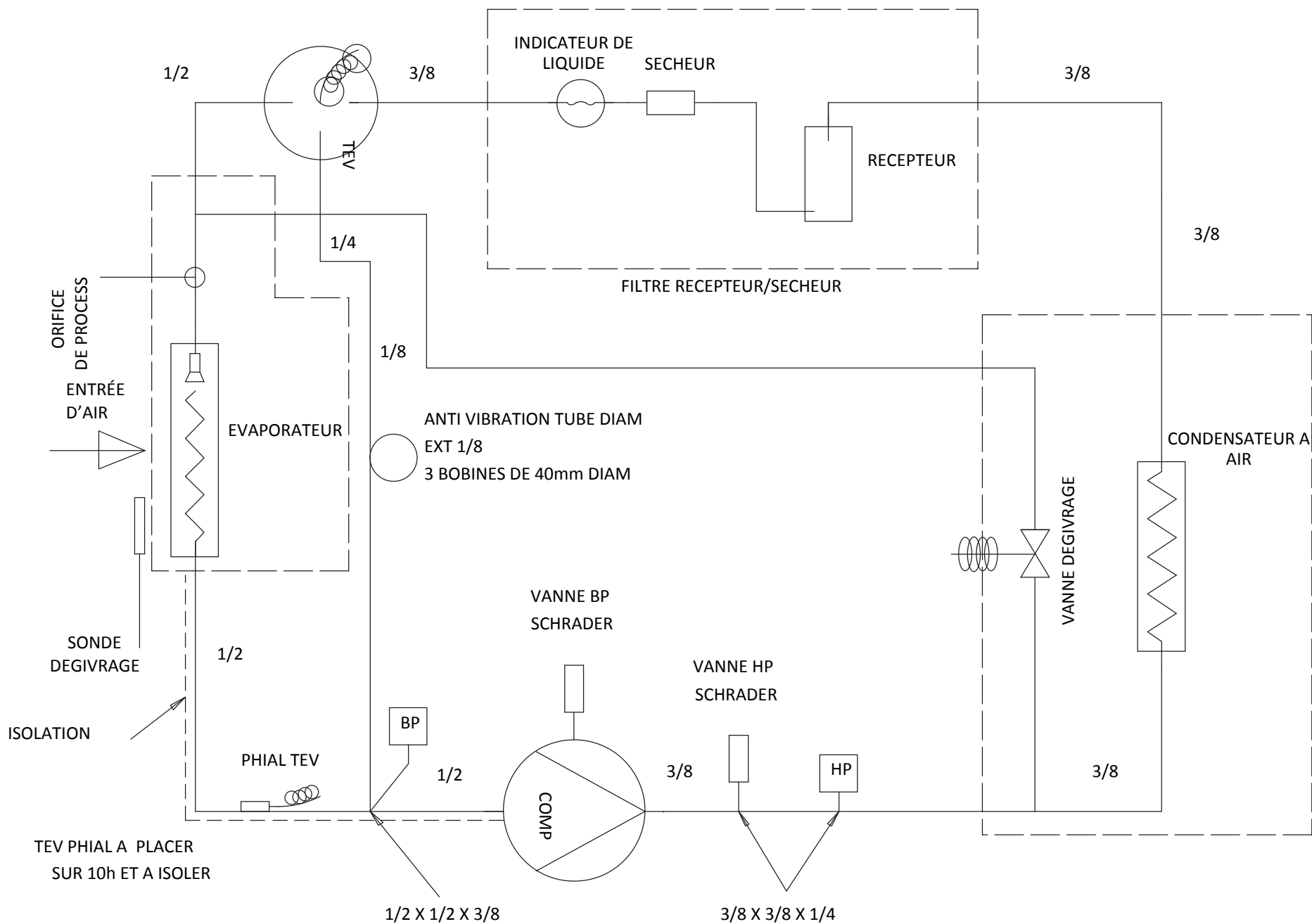
Defaut Haute Pression (HP)

La connexion Contact Sec est fermé quand le interrupteur haut pression est ouvert.

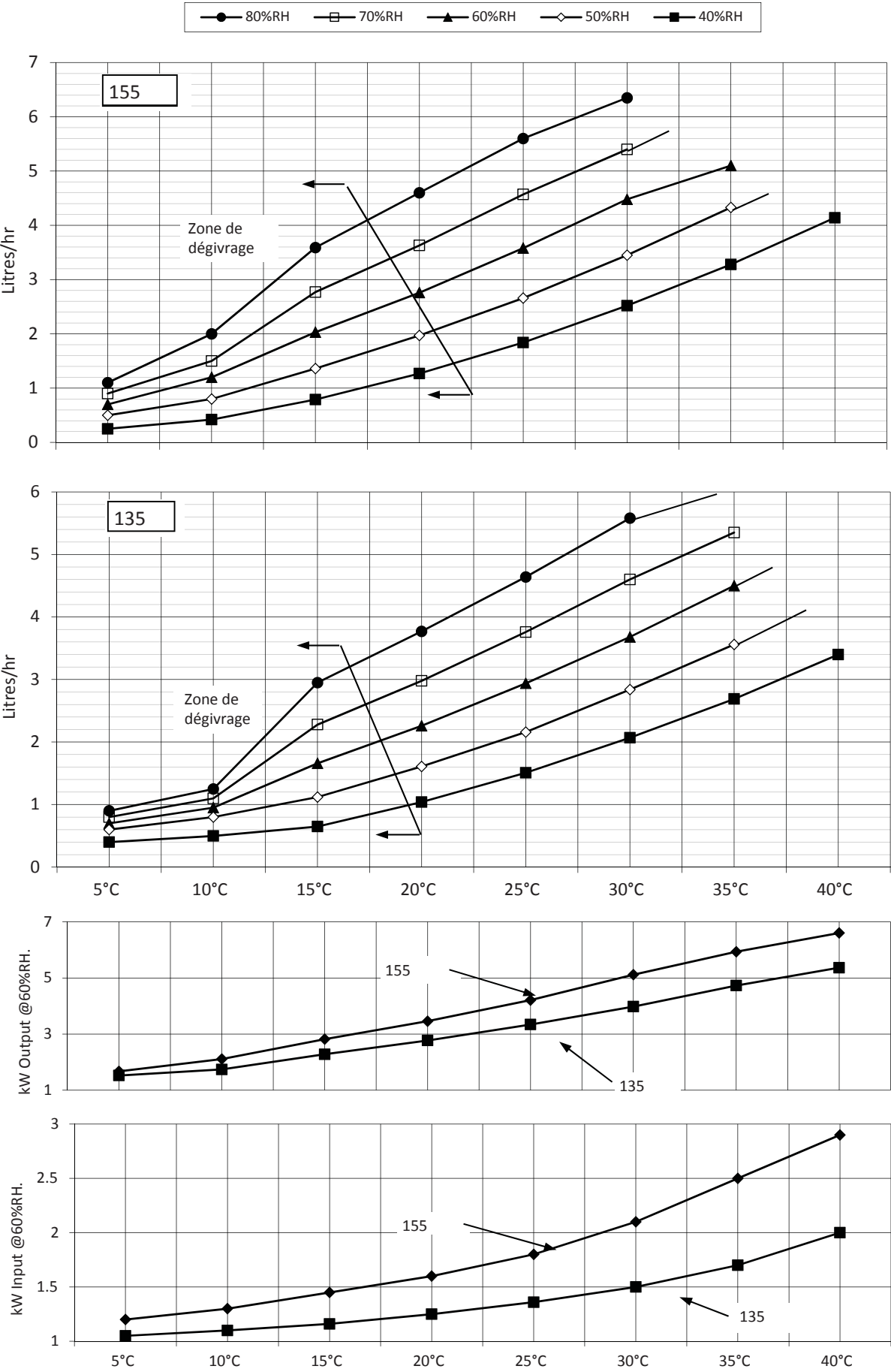
Si un contact sec défaut commun est nécessaire pour les interrupteurs LP et HP, ils peuvent être reliés en parallèle. Voir le schéma ci-dessous.



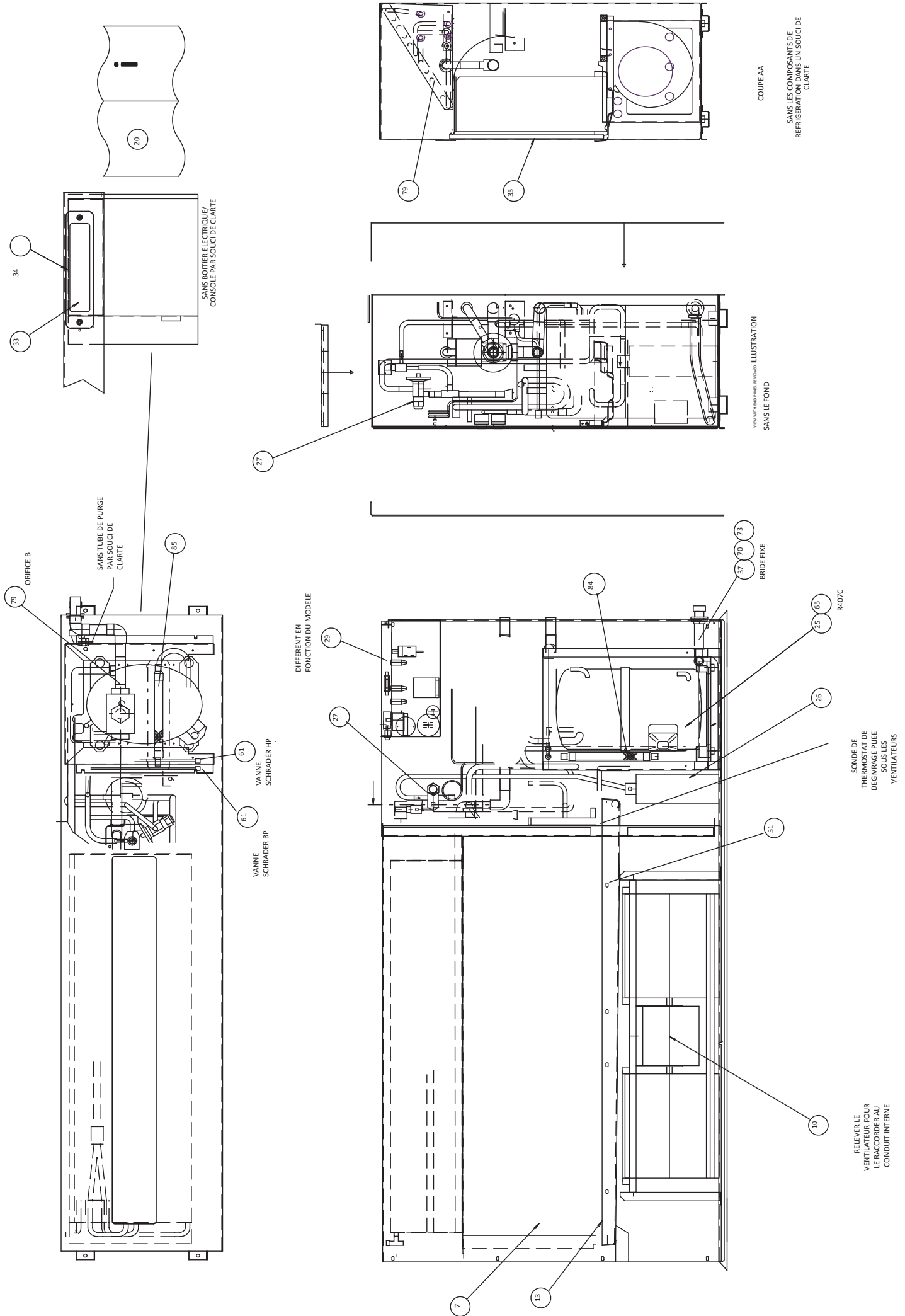
Ventilateur Externe (EXT FAN).
Non Utilisé.



13. GRAPHIQUES DE RENDEMENT (VENTILATEURS À PLEIN RÉGIME)



14. LISTE DES PIECES DE RECHANGE



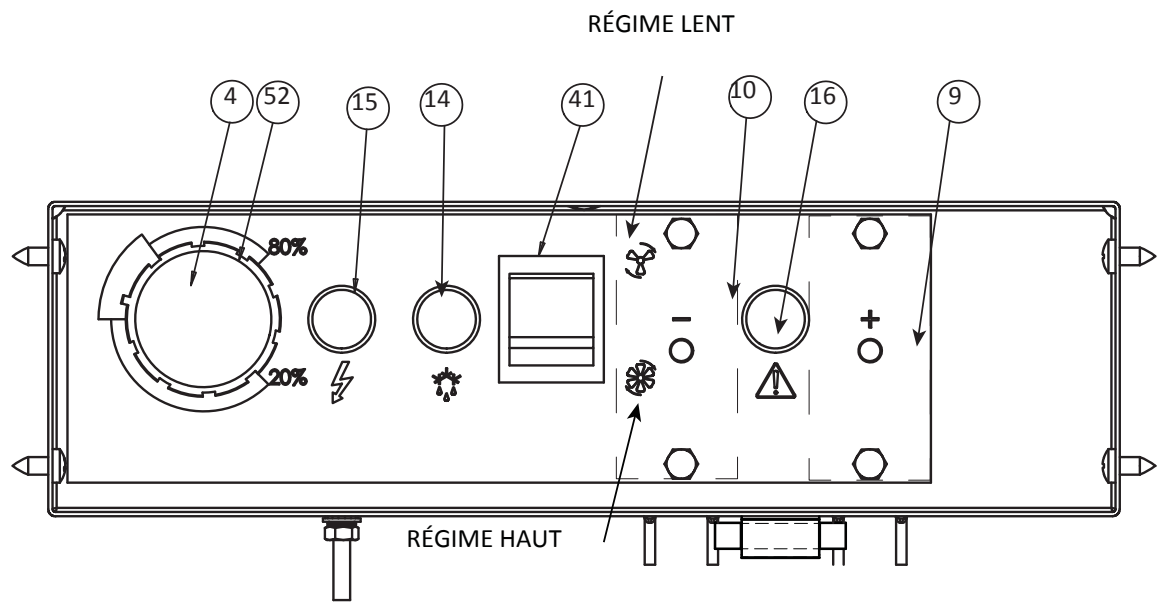
ENSEMBLE DRF135

REPERE	REF.	DESIGNATION	QUANT	UNITES
7	SD338004	EVAPORATEUR DH75/110	1	PIÈCE
10	SD378201	VENTILATEUR	1	PIÈCE
13	SD389101	BAC COLLECTEUR DU CONDENSÂT DH75/110	1	PIÈCE
20	SD405450	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	1	PIÈCE
25	SD286252	COMPRESSEUR, H79B22UABHA	1	PIÈCE
26	SD149650	FILTRE RECEPTEUR/SECHEUR	1	PIÈCE
27	SD086851	VANNE D'EXPANSION INE 2GA	1	PIÈCE
29	SA404106	BOITIER ELECTRIQUE DH75AX	1	PIÈCE
35	SD392350	FILTRE (PCE RECH NECESSITE D229650 X 4)	1	PIÈCE
37	SD111050	FLEXIBLE PVC TRANSPARENT 16 DIA	1	M
51	SP144250	VIS No 8 POUR ECROU EN U	5	PIÈCE
61	SD066350	VANNE D'ACCES EN LAITON (SHRADER)	2	PIÈCE
65	SP182554	FRIGORIGENE R407c	2	KG
70	SD375850	COUPLEUR CLOISON 15mm LAITON	1	PIÈCE
73	SD111150	CLIP	1	PIÈCE
79	SD398501	BATTERIE À EAU CHAUDE DH75/110	1	PIÈCE
80	SD323903	VANNE MOTORISEE 3 ORIFICES	1	PIÈCE
84	SD406855	TUYAU 1/2 ANTI VIBRATION	1	PIÈCE
85	SD406853	TUYAU, 5/8 ANTI VIBRATION	1	PIÈCE

ENSEMBLE DRF155

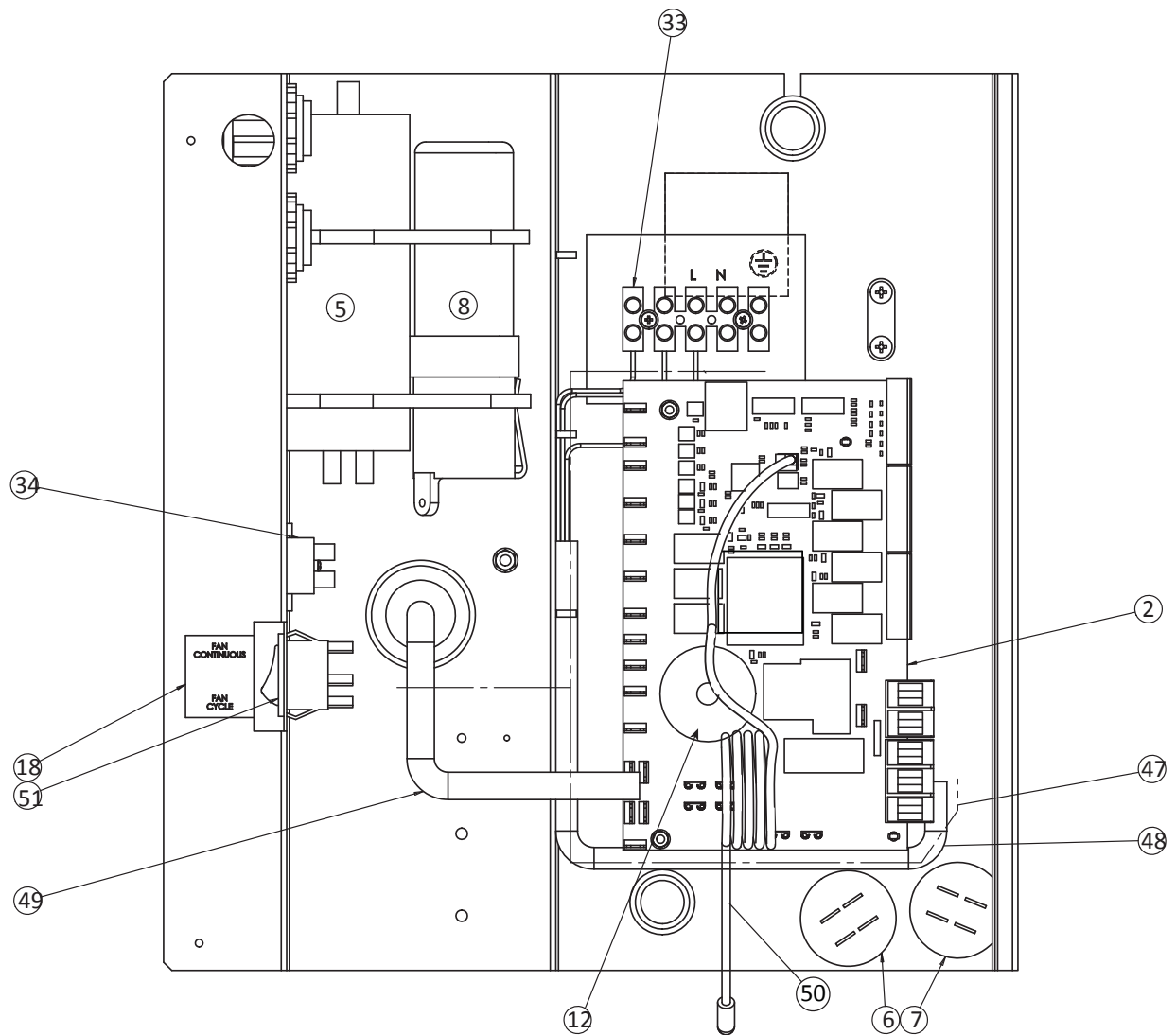
REP.	REF	DESIGNATION	QUANT	UNITES
10	SD378201	VENTILATEUR	1	pièce
13	SD389101	BAC COLLECTEUR DU CONDENSÂT	1	pièce
20	SD405450	INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	1	pièce
25	SD286252	COMPRESSEUR, H79B22UABHA	1	pièce
26	SD149650	FILTRE RECEPTEUR/DESHYDRATEUR	1	pièce
27	SD086851	VANNE D'EXPANSION INE 2GA	1	pièce
29	SA404104	BOITIER ELECTRIQUE DH110AX	1	pièce
35	SD392350	FILTRE (PCE RECH NECESSITE D229650 X 4)	1	pièce
37	SD111050	FLEXIBLE PVC TRANSPARENT 16 DIA	1	m
51	SP144250	VIS No 8 POUR ECROU EN U	5	pièce
61	SD066350	VANNE D'ACCES EN LAITON (SHRADER)	2	pièce
65	SP182554	FRIGORIGENE R407c	2	kg
70	SD375850	COUPLEUR CLOISON 15mm LAITON	1	pièce
73	SD111150	CLIP	1	pièce
79	SD398501	BATTERIE À EAU CHAUDE DH75/110	1	pièce
80	SD323903	VANNE MOTORISEE 3 VOIES	1	pièce
84	SD406855	TUYAU 1/2 ANTI VIBRATION	1	pièce
85	SD406853	TUYAU, 5/8 ANTI VIBRATION	1	pièce

PANNEAU DE COMMANDE TOUS LES DRF



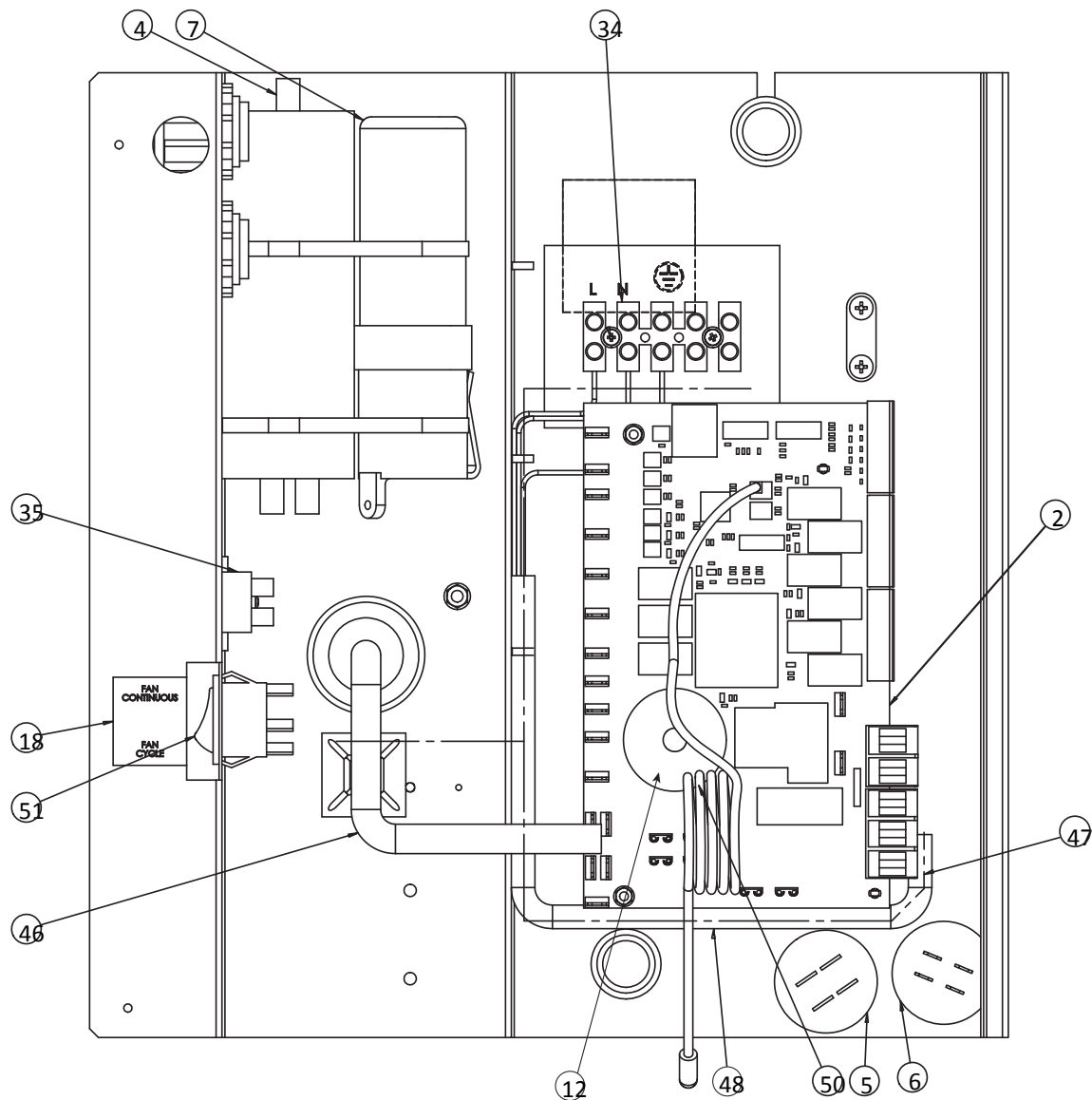
LAMPES ÉQUIPÉS AVEC ARTICLES 36 ET 37

ASSY No SA404106 AT ISS 2 (11/08/2016). PANNEAU DE COMMANDE				
REP.	REF.	DESCRIPTION	QTE	Unites
4	SD698250	SONDE DU HYGROSTAT	1	pièce
9	SD101350	INTERRUPTEUR HP	1	pièce
10	SD384550	INTERRUPTEUR BP	1	pièce
14	SD700350	VOYANT CLAIR	1	pièce
15	SD700351	VOYANT ROUGE	1	pièce
16	SD700352	VOYANT ORANGE	1	pièce
36	SD217151	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	3	pièce
37	SP215050	SPIRENUT PLATED STEEL	3	pièce
41	SD387150	COMMUTATEUR A BASCULE	1	pièce
52	SD041450	BOUTON DE COMMANDE	1	pièce

BOITIER ELECTRIQUE DRF135


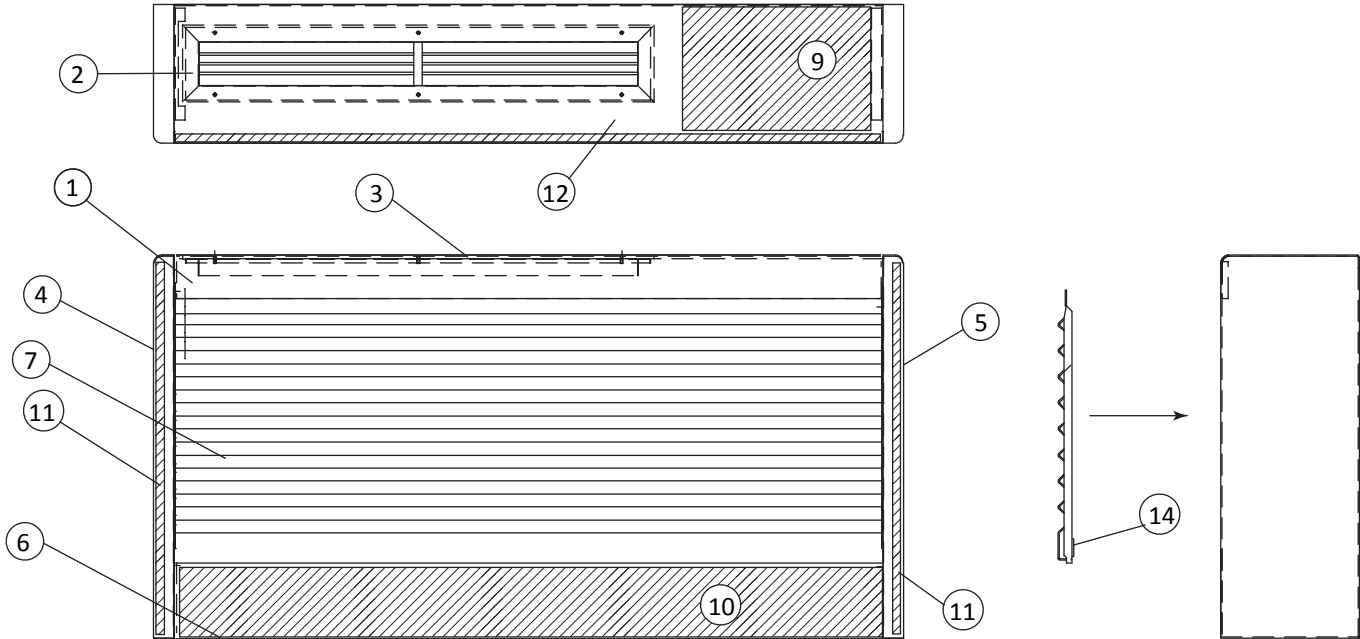
ASSY No SA404106 AT ISS 2 (11/08/2016). BOITIER ELECTRIQUE				
REP.	REF.	DESCRIPTION	QTE.	Unites
2	SA695557	CARTE IMPRIME DU HYGROSTAT (AVEC OPTIONS)	1	PIÈCE
5	SD251650	CONDENSATEUR 30μF	1	PIÈCE
6	SD033150	CONDENSATEUR	1	PIÈCE
7	SD033152	CONDENSATEUR11μF ±5% 450V 50/60HZ	1	PIÈCE
8	SD073150	CONDENSATEUR DEMARRAGE RAPIDE	1	PIÈCE
12	SD325350	CONDENSATEUR 4μF 450V 50/60HZ	1	PIÈCE
18	SD189050	ETIQUETTE VENTILATEUR CYCLE/CONT	1	PIÈCE
33	SD072853	BORNE DE CONNEXIONS 5 VOIES 16A	1	PIÈCE
34	SP098764	BORNE DE CONNEXIONS 4 VOIES 10A	1	PIÈCE
47	SA403104	GAINE DH75/110 AX	1	PIÈCE
48	SD707202	GAINE COMPRESSEUR DH75/110AX	1	PIÈCE
49	SD707301	GAINE VENTILATEUR /HP/BP	1	PIÈCE
50	SD698350	SONDE À THERMISTANCE	1	PIÈCE
51	SD188950	COMMUTATEUR A BASCULE 1 FIL 10A 240V	1	PIÈCE

BOITIER ELECTRIQUE DRF155



ASSY No SA404104 AT ISS 5 (10/10/2016). BOITIER ELECTRIQUE				
REP.	REF.	DESCRIPTION	QTE.	Unites
2	SA695557	CARTE IMPRIME DU HYGROSTAT (AVEC Options)	1	PIÈCE
4	SD022550	CONDENSATEUR 35µF 440V 50/60Hz	1	PIÈCE
5	SD033150	CONDENSATEUR 10µF	1	PIÈCE
6	SD033153	CONDENSATEUR 12µF 450V 50/60Hz	1	PIÈCE
7	SD073150	CONDENSATEUR DEMARRAGE RAPIDE	1	PIÈCE
12	SD325350	CONDENSATEUR 4µF 450V 50/60Hz	1	PIÈCE
18	SD189050	ETIQUETTE VENTILATEUR CYCLE/CONT	1	PIÈCE
34	SD072853	BORNE DE CONNEXIONS 5 VOIES 16A	1	PIÈCE
35	SP098764	BORNE DE CONNEXIONS 4 VOIES 10A	1	PIÈCE
46	SD707301	GAINE VENTILATEUR /HP/BP	1	PIÈCE
47	SA403104	GAINE DH75/110 AX	1	PIÈCE
48	SD707202	GAINE COMPRESSEUR DH75/110AX	1	PIÈCE
50	SD698350	SONDE À THERMISTANCE	1	PIÈCE
51	SD188950	COMMUTATEUR A BASCULE 1 FIL 10A 240V	1	PIÈCE

CARROSSERIE



REP.	REF.	DESCRIPTION	QTE	UNITES
1	SD393501	PANNEAU AVANT	1	PIÈCE
	SA407801	PANNEAU AVANT GRILLE & ISOLATION	1	PIÈCE
	CONSTITUÉ DE:			
2	SD381851	GRILLE	1	PIÈCE
3	D402601	DESSUS	1	PIÈCE
4	D393350	PANNEAU GAUCHE	1	PIÈCE
5	D393351	PANNEAU DROIT	1	PIÈCE
6	D402701	PANNEAU A LA BASE	1	PIÈCE
7	D402801	GRILLE D'ADMISSION	1	PIÈCE
8	D405352	ISOLATION PANNEAU SUPERIEUR COTE DROIT	1	PIÈCE
9	D405353	ISOLATION PANNEAU AVANT A LA BASE	1	PIÈCE
10	D405354	ISOLATION PANNEAU LATERAL	2	PIÈCE
11	D405355	ISOLATION JOINT PANNEAU AVANT	1	PIÈCE
12	D405357	ISOLATION A LA BASE DE LA GRILLE D'ADMISSION	2	PIÈCE

15. CONDITIONS DE LA GARANTIE

SOVELOR garanti tous ses appareils 1 an

Les cas suivants ne sont pas couverts par la garantie et aucune réclamation ne sera acceptée au cas ou:

- 1. le déshumidificateur n’aurait pas été dimensionnée correctement pour l’application.
- 2. le déshumidificateur aurait été installée d’une façon non conforme aux procédures actuelles spécifiées par SOVELOR
- 3. Une personne non agréée par SOVELOR aurait réglé ou manipulé l’appareil.
- 4. Le débit d’air entrant ou sortant ne correspondrait pas aux valeurs limites spécifiées.
- 5. Le débit d’eau passant dans la machine ne correspondrait pas aux valeurs limites spécifiées. (Unités ECBP).
- 6. Le pH de l’eau de la piscine se situerait en dehors des limites et si l’équilibre chimique ci-après n’était pas obtenu.
- 7. le déshumidificateur a été endommagée par le gel.
- 8. L’alimentation électrique est insuffisante ou est incorrecte.
- 9. L’intensité du ventilateur et la pression du conduit sont en dehors des limites spécifiées.

16. SE DÉBARRASSER DE VOTRE PRODUIT USAGÉ

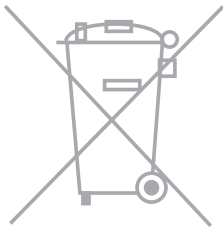
Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et utilisés de nouveau.

Lorsque le symbole d’une poubelle à roue barrée est appliqué à un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE.

Veuillez vous informer du système local de séparation des déchets électriques et électroniques.

Veuillez agir selon les règles locales et ne pas jeter vos produits usagés avec les déchets domestiques usuels.

Jeter correctement votre produit usagé aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles contre l’environnement et la santé humaine.



Dantherm S.p.A.

Via Gardesana 11, -37010-
Pastrengo (VR), ITALY

Dantherm S.p.A.

Виа Гардесана 11, 37010
Пастренго (Верона), ИТАЛИЯ

Dantherm Sp. z o.o.

ul. Magazynowa 5A,
62-023 Gądkі, POLAND

Dantherm Sp. z o.o.

ул. Магазинова, 5А,
62-023 Гадки, ПОЛЬША

Dantherm SAS

23 rue Eugène Hénaff - CS 80010
69694 VENISSIEUX, Cedex, FRANCE

Dantherm SAS

23 ул. Евгения Хенаффа – ЦС 80010
69694 ВЕНИСЬЕ, Цедекс, ФРАНЦИЯ

Dantherm LLC

ul. Transportnaya 22/2,
142802, STUPINO, Moscow region, RUSSIA

ООО «Дантерм»

Ул. Транспортная, 22/2,
142802, г. Ступино, Московская обл., РФ

Dantherm China LTD

Unit 2B, 512 Yunchuan Rd.,
Shanghai, 201906, CHINA

Dantherm China LTD

Юньчуань роад, 512, строение 2В,
Шанхай, 201906, КИТАЙ

Dantherm SP S.A.

C/Calabozos, 6 Polígono Industrial, 28108
Alcobendas, Madrid, SPAIN

Dantherm SP S.A.

Ц/Калабозос, 6 Полигоно Индустриал, 28108
Алкобендас, Мадрит, ИСПАНИЯ